

Onda	Lame; vague; onde
Ondata	Paquet (m) de mer
Onori militari	Les honneurs militaires
Opera viva	Oeuvres vives ⁽¹⁾
» morta	» mortes ⁽¹⁾
Operaio	Ouvrier
Operazione	Opération
Ordinanza (ufficiale di)	Officier d'ordonnance
Ordinata	Membrure
Ordine	Ordre
Ordire un canapo	Ourdir une corde
Orecchia	Taquet (m)
» dell'ancora	Oreille d'ancre
» del bompresso	Taquet <i>ou</i> violon du beaupré
Orientamento	Orientement
Orientare le vele	Orienter les voiles
Orifiamma	Oriflamme
Orifizio; luce	Orifice; lumière
Origine del vento	Origine du vent
Orizzonte	Horizon
» artificiale	Horizon artificiel (instrument d'astronomie navale)
Orlo; bordo	Plat-bord
» di murata; falchetta	Lisse (f)
Ormeggiarsi in quattro	S'amarrer à quatre
» lungo la calata	Être à quai
Ormeggio	Amarrage; amarre (f)
» di prora	Amarre (f) de bout
» di poppa	Croupière (f)
» dell'anca	Amarre (f) de la hanche
Orza!	Lof!
» tutto!	» tout!
» alla banda!	Pare à virer!

(1) Ces deux mots sont employés en général au pluriel.